



## مراجعة/إجارة خدمات (طلب تمويل شخصي)

التاريخ:

ملاحظة: الرجاء تعبئة هذا الطلب بخط واضح والتوقيع في الفراغ المخصص لذلك.

### البيانات الشخصية

رقم العميل: \_\_\_\_\_ اسم العميل: \_\_\_\_\_  
 الحالة الاجتماعية:  أعزب  متزوج  غير ذلك: \_\_\_\_\_ عدد المعالين: \_\_\_\_\_  
 المستوى التعليمي:  طالب جامعي  خريج جامعي  دراسات عليا  غير ذلك: \_\_\_\_\_  
 السكن:  ملك  مستأجر  مع الوالدين  موَفَّر من صاحب العمل  غير ذلك: \_\_\_\_\_

### بيانات التمويل

الغرض من التمويل:  مراجعة بضائع  مراجعة سلع  إجارة خدمات   
 مبلغ التمويل: \_\_\_\_\_ نسبة الربح %: \_\_\_\_\_ عدد الاقساط: \_\_\_\_\_  
 الدفعات الشهرية (مبدئي): \_\_\_\_\_ رسوم الاجراءات: \_\_\_\_\_  
 الدخل الشهري: \_\_\_\_\_ تاريخ استلام الراتب: \_\_\_\_\_ من كل شهر  
 طريقة الدفع: \_\_\_\_\_  
 التعليمات الدائمة   
 في حالة التعليمات الدائمة - رقم الحساب:

### العلاقات المصرفية

العلاقة منذ (شهر/ سنة)	نوع الحساب	رقم الحساب	اسم البنك

نوع الالتزام	البنك	المبلغ المتبقي	القسط الشهري
تمويل شخصي			
تمويل السيارات			
بطاقة ائتمان			
تمويل منزلي			
التزامات أخرى (تشمل الضمانات تجاه الاطراف الأخرى)			
المجموع			

### أشخاص يمكن الرجوع إليهم

في سلطنة عمان	في الموطن الأصيلي (لغير العُمانيين)
الاسم: _____	الاسم: _____
صلة القرابة: _____	صلة القرابة: _____
جهة العمل: _____	جهة العمل: _____
العنوان: _____	العنوان: _____
رقم هاتف المكتب: _____	رقم هاتف المكتب: _____
رقم الهاتف النقال: _____	رقم الهاتف النقال: _____

## تعهد بالشراء/الاستئجار

- 1- يطلب مقدم الطلب من البنك أن يقوم بشراء البضائع/الخدمات ليتم بيعها/ تأجيرها فيما بعد إلى مقدم الطلب وحينما يقوم البنك بإخطار مقدم الطلب بأنه (البنك) قد أصبح مالك البضائع/الخدمات، ويكون مقدم الطلب بموجب ذلك ملتزماً بصفة نهائية وبدون قيد أو شرط بشراء/إيجار البضائع/الخدمات من البنك بإسم مقدم الطلب شخصياً وفقاً لبنود عقد تمويل البضائع «المرابحة»/عقد تمويل إجارة الخدمات «إجارة».
- 2- لا يقع على البنك أي التزام لشراء البضائع/الخدمات إذا أخفق مقدم الطلب في استيفاء كافة الشروط السابقة لعقد تمويل البضائع «المرابحة»/ عقد تمويل إجارة الخدمات «إجارة» أو إهمال من مقدم الطلب في القيام بأي التزام آخر ورد نصه في العقد.
- 3- إن البنود المستخدمة في هذا التعهد بالشراء يجب أن تحمل نفس المعنى الذي تحمله تلك البنود الواردة في عقد تمويل المرابحة/عقد تمويل إجارة.

## الموافقة والإقرار

1. أوافق أنا/نوافق نحن بأن المعلومات الموضحة أعلاه هي صحيحة وكاملة ، وإنني / إننا قد تسلمت/ تسلمنا بنود وشروط البنك العامة لعملية الحسابات والخدمات المصرفية الإلكترونية وتلك الشروط المعينة القابلة للتطبيق والخاصة بنوع الحساب/ التمويل الذي تم اختياره بواسطتي أنا/ بواسطتنا نحن ، إنني أدرك/إننا ندرک ونوافق بوضوح ونقبل أن نكون مقيدین بها سواء بالغة الإنجليزية و/ أو باللغة العربية ، إنني سأقوم / إننا سنقوم بالتأكد على أن كافة التحويلات المالية المتوقعة المحولة من الخارج لحسابي/ لحسابنا ستكون مطابقة لشروط البنك المركزي العماني.
2. بهذا التزم نهائياً وبدون شرط أو قيد بالقيام بالآتي:  
أ- في حالة إذا كان طلب الشراء يعتمد على تحويل الراتب ومكافأة نهاية الخدمة:  
1) استمر في تحويل راتبي شهرياً ومباشرة من صاحب العمل إلى رقم حسابي (حساب البنك) المحتفظ به لدى بنك نزوي (البنك) إلى أن يتم تسديد كافة الأموال المستحقة للبنك، و  
2) أقوم بإعلام البنك مباشرة إذا تركت عملي الحالي أو تقاعدت و أقوم بتزويد البنك برسالة تحويل راتب جديدة في موعد أقصاه خمسة أيام عمل من تاريخ استئنافي للعمل لدى صاحب عمل جديد، وأقوم بتعزيز الالتزام بالاستمرار في تحويل راتبي شهرياً ومباشرة من صاحب العمل الجديد إلى حساب البنك المحتفظ به لدى البنك إلى أن يتم تسديد كافة الأموال المستحقة للبنك، و في كل الاحوال لا يعتبر ترك العمل سبباً مشروعاً يؤدي إلى إخلائي بسداد الأقساط في موعدها.  
ب- سداد، وذلك قبل أو عند وقوع أي من الأحداث أدناه، جميع الأموال المدین بها للبنك في حالة حدوث ما يلي :  
1) لم أعد أقيم في سلطنة عمان، أو  
2) الإقامة خارج السلطنة  
3) إنني التحقت بالعمل في شركة لا تقوم بتحويل راتبي مباشرة إلى حساب البنك كما يطلب البنك.  
3. يخضع هذا التعهد ويتم تفسيره بمقتضى قوانين سلطنة عمان وبموجب هذا تم القبول نهائياً وبدون قيد أو شرط بالالتزام قضائياً إلى محاكم السلطنة، إلا اذا ارتأى البنك غير ذلك.  
4. علاوة على ذلك، إذا تم إثبات حكم قضائي ضدي لصالح البنك، اقر هنا بقبولني نهائياً وبدون قيد أو شرط بتنفيذ هذا الحكم.

## إخلاء المسؤولية

أقر بأنني على علم تام بأن تقديم المستندات المطلوبة مع استمارة طلب التمويل لا تعني موافقة البنك تلقائياً على قبول الطلب. وسيقوم البنك بإبلاغني بقراره النهائي بخصوص طلب التمويل لاحقاً، علماً أن البنك ليس ملزماً بإدعاء الأسباب في حالة عدم الموافقة على الطلب.

اسم العميل: \_\_\_\_\_ التوقيع: \_\_\_\_\_

سنة شهر يوم  
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □  
التاريخ: □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

## لاستخدام البنك فقط

رقم العميل: \_\_\_\_\_ توصية من: \_\_\_\_\_

الفرع: \_\_\_\_\_ التوقيع: \_\_\_\_\_

رمز DSR/PBO: \_\_\_\_\_ الاسم: \_\_\_\_\_

اسم DSR/PBO: \_\_\_\_\_

توقيع DSR/PBO: \_\_\_\_\_

## Personal Finance Application (Murabaha/Ijara)

Date:

Note: Please complete in BLOCK letters and sign in the appropriate space.

### PERSONAL DETAILS

CIF Number: \_\_\_\_\_ Customer Name: \_\_\_\_\_

Marital Status:  Single  Married  Others: \_\_\_\_\_ No. of Dependents: \_\_\_\_\_

Education Status:  Undergraduate  Graduate  Post Graduate & above  Others: \_\_\_\_\_

Residence Status:  Owned  Rented  Living with Parents  Employer Provider  Others: \_\_\_\_\_

### FINANCE DETAILS

Purpose of Finance:  Good Murabaha  Service Ijara  Commodity Murabaha

Finance Amount: \_\_\_\_\_ Profit Rate (%): \_\_\_\_\_ No. of Instalment(s): \_\_\_\_\_

Monthly Payments (tentative): \_\_\_\_\_ Processing Fee: \_\_\_\_\_

Monthly Income/Salary: \_\_\_\_\_ Salary Day \_\_\_\_\_ of each month

Payment Method:  Standing Instructions (SI)

If SI, Account No.:

### BANKING RELATIONSHIPS

Bank Name	Account Number	Type of Account	Relationship Since (MM/YYYY)

Type of Liability	Bank	Amount Outstanding	Monthly Payment
Personal Finance			
Auto Finance			
Credit Card			
Home Finance			
Other Liability (including 3rd Party Guarantees)			
Total			

### REFERENCE

In Oman	In Home Country (For Expatriates/GCC Nationals)
Name: _____	Name: _____
Relationship: _____	Relationship: _____
Employer: _____	Employer: _____
Address: _____	Address: _____
Office Tel.: _____	Office Tel.: _____
Mobile: _____	Mobile: _____

## PROMISE TO PURCHASE/LEASE

1. The Applicant requests the Bank to purchase the Goods/Services for onward sale/lease to the Applicant and once the Bank notifies the Applicant that it has become the owner of the Goods/Services, the Applicant hereby irrevocably and unconditionally undertakes to purchase/lease the Goods/Services from the Bank in the Applicant's own name in accordance with the terms of the Goods Murabaha Agreement/Service Ijara Agreement.
2. The Bank is not under any obligation to purchase the Goods/Services if the Applicant fails to fulfill all the conditions precedent to the Goods Murabaha Agreement/Service Ijara Agreement or defaults on any of the Applicant's further obligation thereunder
3. Terms used in this Promise to Purchase shall have the same meaning as given to those terms in the Goods Murabaha Agreement/Service Ijara Agreement.

## CONSENT & DECLARATION

1. I/We agree that the information given above is true and complete, and that I/We have read and understood the Bank's General Terms and Conditions for the operation of Accounts and Electronic Banking Services and those applicable specifically to the type of account/financing chosen by me/us. I/We understand and expressly agree and accept to be bound by them whether set out in English and/or Arabic, I/We confirm that all expected inward remittances to my/our account(s) will comply with the stipulations of the Central Bank of Oman.
2. I hereby irrevocably and unconditionally undertake to do the following:
  - a. In case finance is requested based on Salary transfer and End of service benefit:
    - i. Continue to transfer my salary on a monthly basis directly from my employer to my account number (the "Bank Account") held with Bank Nizwa ("The Bank") until all moneys owed by me to the Bank are fully paid; and
    - ii. Inform the Bank immediately on termination of my present employment & provide the Bank with a new Salary Transfer Letter in the event that I am no longer employed by my current employer no later than 5 business days from the date I resume work with a new employer and further undertake to continue to transfer my salary on a monthly basis directly from my new employer to Bank Account held with the Bank until all moneys owed by me to the Bank are fully paid; and
  - b. Pay off, prior to or upon any of the below events occurring, all moneys owed by me to the Bank in the event that:
    - i. I cease to be a resident of the Sultanate of Oman; or
    - ii. I become resident overseas; or
    - iii. I become employed by a company who will not transfer my salary directly to the Bank Account as required by the Bank.
3. This undertaking shall be governed and construed pursuant to the laws of Sultanate of Oman and hereby irrevocably and unconditionally consent to the sole jurisdiction of the courts of Muscat, unless the Bank decides otherwise.
4. Furthermore, in the event that a judgment is entered against me in favour of the Bank in the courts, I hereby irrevocably and unconditionally consent to the execution of such judgment.

### Disclaimer:

I fully understand that the submission of required documents in support of my finance application does not mean automatic approval thereof. I shall be informed of Bank's decision regarding my finance application, without obligation on Bank's part to furnish reason for rejection.

Applicant's Name: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Date: 

	DD			MM			YYYY				

### FOR BANK USE ONLY

CIF No.: \_\_\_\_\_ Recommended by: \_\_\_\_\_  
Branch: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_  
DSR/PBO Code: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
DSR/PBO Name: \_\_\_\_\_  
DSR/PBO Signature: \_\_\_\_\_